



Victorian Certificate of Education 2003

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

Letter

Figures

Words

--

INDONESIAN SECOND LANGUAGE

Written examination

Wednesday 19 November 2003

Reading time: 9.00 am to 9.10 am (10 minutes)

Writing time: 9.10 am to 12.00 noon (2 hours 50 minutes)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

Section	Number of questions	Number of questions to be answered	Number of marks	Suggested times (minutes)
1	15	15	30	50
2	10	10	30	70
3	4	1	15	50
			Total 75	170

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 18 pages.

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book.

At the end of the examination

- Hand in this question and answer book at the end of the examination.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other electronic communication devices into the examination room.

This page is blank

SECTION 1: Listening and responding

Instructions for Section 1

There are two parts in this section:

Part A: 20 marks

Part B: 10 marks

Answer Part A in **ENGLISH** and Part B in **INDONESIAN**.

The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Part A (Texts 1–4, Questions 1–11)

You will hear four texts. Each text will be played twice. There will be a one-minute pause between the first and second playing of Texts 1, 2 and 3, and another one-minute pause between the first and second playing of Text 4. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

You may make notes
in this space.

TEXT 1

Question 1

Tick the correct box.

State exactly how long the woman has been in Bandung.

- ☐ 3 days
☐ 7 weeks
☐ 3 months
☐ 7 days

1 mark

Question 2

Give **three** reasons why the woman chose train travel rather than bus travel.

3 marks

Question 3

How does the woman describe Hotel Indah?

2 marks

TEXT 2**Question 4**

Tick the correct box.

The ceremony mentioned in the announcement is a

- ☐ graduation
☐ wedding
☐ flag raising
☐ film

1 mark

Question 5

What evidence suggests that the whole school will be participating in this ceremony?

2 marks

Question 6

Why might a particular group of students be excited after the ceremony?

2 marks

You may make notes
in this space.

TEXT 3**Question 7**

The word 'kamu' is used in this dialogue. What does it suggest about the relationship between the speakers?

1 mark

Question 8

Why are Benny and Tini going to this particular meeting for nature lovers?

2 marks

Question 9

What suggests that the meeting may be a long one?

3 marks

TEXT 4**Question 10**

What implications can be drawn from the league's difficulties?

2 marks

Question 11

What supports the view that there will be little opposition in this championship?

1 mark

You may make notes
in this space.

Part B (Texts 5 and 6, Questions 12–15)

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a one-minute pause between the first and second playing of Text 5, and another one-minute pause between the first and second playing of Text 6. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **INDONESIAN**.

TEXT 5**Question 12**

Complete the following travel schedule from the tour guide's announcement.

Jam	Acara
09:00	
10:00	
12:00	Berkumpul di pintu depan Borobudur
13:00	
14:00	

You may make notes
in this space.

TEXT 6**Question 13**

Name the **two** specific subject areas that Phillip studies.

Sebutkan dua bidang yang dipelajari oleh Pak Phillip.

Question 14

What difficulties will Phillip face in obtaining information from the museum?

Masalah-masalah apa yang dihadapi oleh Pak Phillip dalam mendapatkan informasi dari musium?

Question 15

What will Phillip do to overcome these difficulties?

Apa yang akan dilakukan oleh Pak Phillip untuk mengatasi masalah-masalah ini?

Total marks for Part B: 10 marks

You may make notes
in this space.

SECTION 2: Reading and responding**Instructions for Section 2**

There are two parts in this section:

Part A: 20 marks

Part B: 10 marks

Answer Part A in **ENGLISH** and Part B in **INDONESIAN**.

The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Part A (Texts 7 and 8, Questions 16–24)

Read the texts and then answer the questions in **ENGLISH**.

You may make notes
in this space.

TEXT 7**Hari Kamis tanggal 15 Mei 2003 – kunjungan saya ke Canberra**

Saya sangat bangga mewakili negara bagian Victoria untuk menerima beasiswa dari pemerintah Indonesia. Bersama empat siswa bahasa Indonesia dari negara bagian lain, saya mengunjungi Pusat Kebudayaan di Kedutaan Besar Indonesia di Canberra.

Pengalaman itu sangat menyenangkan. Walaupun saya belum pernah ke Indonesia, saya membayangkan bahwa pengalaman saya di sana seperti di Indonesia. Begitu saya memasuki pintu gerbang seperti yang sudah saya lihat di foto sebuah pura, saya merasa seperti memasuki wilayah Indonesia. Di sana saya memakai pakaian adat lalu melihat di peta Indonesia dan mencari daerah asal pakaian adat itu. Cukup mudah untuk saya mencari daerah itu di peta karena pakaian adat yang saya pakai berasal dari pulau terbesar di Indonesia. Kemudian saya belajar tentang berbagai flora dan fauna yang terdapat di kepulauan Indonesia.

Di sana saya juga melihat pertunjukan wayang kulit. Pengalaman itu sangat istimewa karena saya pernah belajar tentang wayang kulit di sekolah dan senang sekali belajar tentang wayang. Sesudah pertunjukan wayang, Pak Dalang mengajar kami membuat wayang. Pak Dalang juga mengajar kami untuk membuat cerita dengan wayang-wayang yang kami buat. Saya menjadi Bu Dalang dan menampilkan cerita tentang kegiatan remaja Australia selama liburan musim panas!

Karena saya bermain drum untuk kelompok band sekolah, tentu saja saya tertarik untuk belajar alat musik Indonesia. Saya mencoba alat musik gong di gamelan. Wah, tidak sebagus bermain drum! Saya lalu berpikir bahwa kehidupan remaja Indonesia sangat membosankan. Tetapi setelah saya masuk ke kamar tidur remaja Indonesia, saya mulai sadar bahwa pendapat saya salah. Ternyata kehidupan remaja Indonesia sama dengan di sini – mendengarkan musik pop, menonton film Hollywood, suka makanan fast food, dan sebagainya.

Question 16

What do we know about the writer of the journal?

2 marks

Question 17

Explain how the writer felt about visiting the Indonesian Embassy.

2 marks

Question 18

Explain the writer's response to the shadow puppet performance.

2 marks

Question 19

How did the writer adapt the shadow puppet play to give it an Australian flavour?

2 marks

Question 20

What conclusions did the writer make about Indonesian and Australian teenagers?

2 marks

You may make notes
in this space.

TEXT 8

You may make notes
in this space.

WILAYAH AUSTRALIA YANG UNIK

oleh Pak Taufik

Tidak jauh dari Pulau Jawa di Samudera India ada pulau-pulau yang unik. Kepulauan Cocos dan Pulau Christmas unik karena merupakan wilayah Australia walaupun letaknya sekitar 2000 kilometer dari benua kangguru.

Penduduk Pulau Christmas terdiri dari tiga suku bangsa, yaitu Cina, Melayu dan orang berkulit putih dari Australia. Kebanyakan penduduk Pulau Christmas adalah keturunan Cina dan suku Melayu. Kedua kelompok tersebut didatangkan dari Malaysia sebagai sumber tenaga kerja.

Sebagian besar nenek moyang orang Cocos berasal dari Jawa. Mereka berbahasa Melayu jadi bisa mengerti bahasa Indonesia. Orang Cocos menonton televisi Indonesia dengan memakai parabola. Mereka bisa pergi ke Indonesia atau ke Malaysia dengan mudah. Ada penerbangan yang menghubungkan Pulau Christmas, Cocos dan Jakarta.

Penduduk kedua wilayah tersebut tentu saja sudah modern sehingga anak-anaknya wajib bersekolah, dengan bahasa Inggris sebagai bahasa pengantar. Tetapi di rumah, anak-anak berbahasa Melayu. Kalau anak-anak sekolah sudah mencapai kelas 11 mereka disekolahkan di Perth. Sebenarnya, wilayah Cocos dan Christmas di bawah Departemen Pendidikan negara bagian Western Australia.

Wilayah tersebut masih belum banyak dikunjungi para wisatawan, sebab ongkos penerbangan yang mahal, fasilitas yang masih kurang dan industri pariwisata yang masih belum berkembang. Tetapi wilayah tersebut disenangi para wisatawan karena keindahan alamnya yang telah dilindungi, ketidakberadaan polusi, iklim tropis dan gaya hidup yang agak santai.

Question 21

Give **two** reasons why Cocos Islanders are able to travel to Indonesia with ease.

2 marks

Question 22

Explain the different origins of Christmas and Cocos Islanders as described in the text.

2 marks

Question 23

Explain why education may be a problem in the Cocos and Christmas Islands.

2 marks

Question 24

Outline positive and negative aspects that are likely to affect the local tourist industry in the Cocos and Christmas Island territories.

4 marks

You may make notes
in this space.

Part B (Text 9, Question 25)

Read the text and then answer the question in 150–200 words in **INDONESIAN**.

You may make notes
in this space.

TEXT 9**TAMAN KAMPUNG**

Apakah kehidupan di desa di Indonesia baik untuk lingkungan? Kunjungilah Taman Kampung di Gold Coast kalau Anda ingin tahu jawabannya, tanpa harus membayar ongkos tiket pesawat ke Indonesia.

Ada program wisata pendidikan bagi siswa-siswa yang mau belajar tentang dampak gaya hidup terhadap lingkungan. Di Taman Kampung Anda bisa mengalami gaya hidup seorang petani Indonesia. Di sana Anda bisa membajak sawah dengan kerbau, memetik padi dengan ani-ani dan menumbuk padi di lumbung. Anda juga bisa bermalam di Losmen Kampung, sebuah penginapan yang murah. Makanan yang disajikan di losmen itu semuanya dibuat dari bahan makanan segar dari kebun organik di Taman Kampung. Ada juga kegiatan olahraga dan pertunjukan tradisional.

Kegiatan wisata pendidikan bisa disesuaikan menurut keinginan Anda. Ada 5% diskon untuk grup sekolah yang jumlahnya lebih dari sepuluh. Ada juga penutur bahasa Indonesia asli yang bisa menjadi pemandu wisata pendidikan ini.

Untuk informasi lain dan pesan tur, hubungi Susi dengan alamat:

Taman Kampung
Box 1945, Gold Coast
QLD 9726

Question 25

On behalf of a group of your fellow students, write a letter to Susi in response to the above advertisement. Request a booking and associated costs for specific activities. Select activities that relate to your group's environmental interests. As your group will be travelling from interstate, do not forget to enquire about accommodation.

Atas nama teman sekelas, tuliskan surat kepada Susi berdasarkan iklan di atas untuk memesan tempat dan meminta daftar harga untuk kegiatan-kegiatan tertentu. Pilihlah kegiatan yang sesuai dengan minat lingkungan grup Anda. Karena grup Anda datang dari luar negara bagian, jangan lupa minta informasi tentang penginapan.

10 marks

[illegible]

SECTION 3: Writing in Indonesian**Instructions for Section 3**

Answer **one** question in **INDONESIAN**.

Answer **one** question in 200–250 words in **INDONESIAN**.

Question 26

Write an evaluative book review for an Indonesian language magazine about a book you have recently read. The book may have been written in any language. Provide reasons to support your point of view, such as details of the storyline, main characters or issues in the book.

Tulislah sebuah ulasan buku untuk majalah bahasa Indonesia berdasarkan buku yang baru Anda baca. Bukunya bisa tertulis dalam bahasa apa saja. Berikan pendapat pribadi dengan alasan yang mendukung pendapat Anda, misalnya cerita di buku itu, tokoh utama atau isu-isu yang terdapat di buku itu.

OR

Question 27

Your sports idol is expecting to compete in the 2004 Olympic Games. Write an informative magazine article describing his/her daily routine. Include training, diet and difficulties that he/she faces.

Olahragawan idola Anda akan bertanding di Olimpiade 2004. Tulislah sebuah artikel majalah yang bersifat informatif yang menggambarkan kegiatan sehari-hari, termasuk latihan, pola makanan dan kesulitan yang dihadapinya.

OR

Question 28

As an exchange student in Indonesia, you will address a group of high school graduates. Write a speech outlining the advantages for Indonesians living and studying in Australia. Describe the type of assistance that host families can provide.

Sebagai siswa pertukaran di Indonesia, Anda akan memberi presentasi kepada kelompok lulusan SMU. Tulislah pidato yang menjelaskan keuntungan bagi orang Indonesia untuk belajar di Australia. Jelaskan jenis bantuan yang bisa diberikan oleh keluarga angkat.

OR

Question 29

Imagine you are a street kid in an Indonesian city. Write an imaginative story describing your life experiences and your hopes for the future.

Bayangkan Anda seorang anak jalanan yang hidup di sebuah kota di Indonesia. Tulislah karangan imajinatif yang menceritakan pengalaman hidup Anda dan harapan untuk masa depan.

You may make notes in this space.

Question No.

[illegible]

A script book is available from the supervisor if you need extra paper to complete your answer. Please ensure you write your student number in the space provided on the front cover of the script book. At the end of the examination, place the script book inside the front cover of this question and answer book.

Assessment criteria

The extent to which answers demonstrate:

Section 1: Listening and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2: Reading and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 3: Writing in Indonesian

- Relevance, breadth and depth of content
- Appropriateness of structure and sequence
- Accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar